

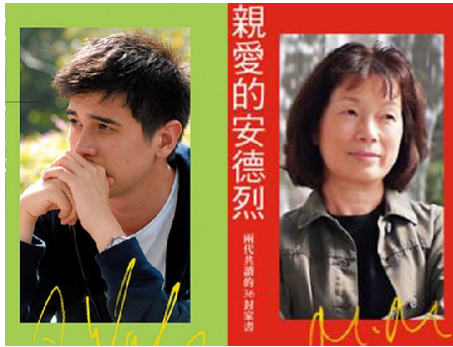


## 兩代間的對話 《親愛的安德烈》

2008-03-08 文 陳貞儒



在不說話不行的這個世界，我們卻常常忘記要溝通，人與人之間缺乏了交流，便會漸行漸遠，即便是親子亦同。父母與子女間產生隔閡，導致親子問題始終存在於社會之中，連像龍應台這般有名氣的作家，在處理與兒子間的溝通問題時，也屢屢受挫，為了打破兩者間越來越冷漠的親子關係，龍應台開始與兒子通信，並將這三十六封家書集結成冊，《親愛的安德烈》就此誕生。



《親愛的安德烈》是龍應台與其兒子的三十六封家書所集結而成的一本著作。

龍應台出生於民國四十年代的台灣，於成功大學外文系畢業後，赴美攻讀英美文學，其後在各國大學中任教。於德國海德堡大學擔任漢語系教授時，龍應台於當地結婚，並與德國籍丈夫育有兩子。

2003年龍應台離婚後，她回到亞洲於香港、台灣等地任教，兩個兒子則跟著父親繼續住在德國。兩地相隔，使得龍應台與她的孩子之間，不僅存在一般親子即有的世代差異，更多了空間上的溝通阻礙，以及不同文化背景所生成的不同價值觀念。

### 三十六封家屬 搭起溝通的橋樑

隨著孩子年齡的成長，龍應台發覺自己越來越不了解她的兒子安德烈。為了重建兩人間的親密關係，彌合認知上的差異進而了解對方，龍應台邀約安德烈，以通信的方式共同寫一個專欄。沒想到這個專欄在天下雜誌刊出時，意外地受到歡迎，引起各界讀者的廣泛迴響，2007年年底甫出版，即成為當年度的暢銷書之一。

龍應台在書序中寫道：「我失去小男孩安安沒有關係，但是我可以認識成熟的安德烈。我要認識這個人，我要認識這個十八歲的安德烈。」

「叛逆期」是每個父母都害怕的名詞，他們總是小心翼翼地觀察著孩子的舉動，預測著那段不安分的時期什麼時候來臨，並開始思索當孩子打算「叛逆」的時候，該怎麼去對付他、抑止他。這樣的心態尤其常見於中國人身上，知名如龍應台亦是。從書中各封信件中都可以窺見，一個憂心忡忡的母親，如何擔心著兒子走向歧路，煩惱著孩子將來所要面臨的種種挑戰，卻又不敢大聲嚷嚷指揮，深怕自己的引領反而是揠苗助長，帶來反效果。

龍應台在接受天下雜誌訪問時說過：「一個人要成長，一定是往前走，我們作為上一代的，一定是看著孩子的背影。如果你對他的教育方式，是要求他轉過來用正面看你，那就表示他必須要用他的背看他的未來。」

當然安德烈是勇於直視前方的人，他願意承認自己的懦弱之處，願意批評社會上的不公理與不公義，相當獨立並且有見解。但正是這樣的西式作風，讓他對於母親的關心嗤之以鼻，還曾將之寫做Kitsch，即庸俗或俗濫之物。

經由一封封信件的來往，母親細細地述說她的成長背景，過去那不開化的、專制思想的童年，以及一直以來都追求密切的、群集的中國家庭，安德烈慢慢可以理解，也開始願意尊重這些觀念上的差異。不善於回應母親愛意的他，仍是寫出了對母親的感謝，並且將這三年來的聯繫，視為相當珍貴的記憶。

### 親情交流之外 定位自我價值

只有親情上的交流，絕對不會讓這本書受到這麼大的迴響，龍應台與安德烈兩人的溝通，更存在著她們各自對於國家的認同問題、對於弱勢族群的關懷，以及對於大時代的感觸。這些因為不了解所提出的疑問，以及各自反思後所得到的回答，也是深深吸引讀者的地方。

媒體歷屆廣告

### 推薦文章

- 變化自如 幕後的聲音演員
- 那些年 爸爸與芭樂的回憶

- 關余膚色 我想說的事

### 總編輯的話 / 郭穎慈



本期共有十九篇稿件。頭題〈夢想配方 攝影甜點與咖啡〉忠實刻劃一位科技新貴勇敢出走，開設一間攝影風格咖啡廳的歷程和堅持。

### 本期頭題王 / 洪詩宸



嗨，我是詩宸。雖然個子很小，但是很好動，常常靜不下來。興趣是看各式各樣的小說，和拿著相機四處拍，四處旅行。喜歡用相機紀錄下感動，或值得紀念的人事。覺得不論是風景還是人物，每個快門的...

### 本期疾速王 / 吳建勳



大家好，我是吳建勳，淡水人，喜歡看電影、聽音樂跟拍照，嚮往無憂無慮的生活。

### 本期熱門排行



夢想配方 攝影甜點與咖啡  
洪詩宸 / 人物



橙色的季節 唯美「柿」界  
陳思享 / 照片故事



老驥伏櫪 馬躍八方  
許翔 / 人物



追本溯源 探究大地之聲  
劉雨婕 / 人物



變化自如 幕後的聲音演員  
張婷芳 / 人物

龍應台在第一封信中，就直問安德烈：你們這一代關懷的是什麼？「定錨」的價值是什麼？而安德烈的回答是：「我們這個年齡的人阿，每個人都在走自己的路，每個人都在選擇自己的品味，搞自己的遊戲，設定自己的對和錯的標準。一切都是小小的、個人的，因為，我們的時代已經不再有『偉大』的任何特徵。」這正是現代年輕人的「困境」。



龍應台與安德烈，經由書信互相了解彼此。(圖片來源：天下雜誌)

當缺少專制的政權時，就不需要再有人起身革命，當前人已經把路都鋪好了，後人就沒辦法繼續拓荒。《學運世代》這本書中，孫瑞穗說：「我們這一代，有個人特質被集體化的危機，而下一代有集體被個人化的趨勢。」在消費主義以及全球化的趨勢之下，年輕一代開始往內探索，尋找著所謂「多元」的意義。

但安德烈對於這一代「價值」的定義，並不僅到這裡為止，隨著時間及經歷的增加，他開始與自己原先的定義進行辯論。在看過一部反叛資本主義的德國電影後，安德烈反思著，這個社會真的不需要反叛了嗎？在各個國家內部，仍存在著貧富差距、種族歧視等問題，國際間也存在強國對於第三世界國家剝削的事件，在在都仍反映現代社會裡的不公義，這些都是新一代所必須要去關懷和反抗的地方。

除了兩人的通信，書中也收錄了相當多讀者給予兩人的回應，贊同書中讓她們感同身受、感動的地方。除了支持者的聲音，這本書也接納讀者反對的意見。有人去信指出，兩人對於香港「缺少咖啡館，缺少逗留文化，因此缺少文化」這樣的觀感，是不正確的。他表示中國文化本來就非產生於咖啡館，這是以歐美文化的標準來檢視漢文化，兩人所寫的文章讓他感到有著高高在上的優越感，並以文化之名，否定其他人的文化。

不可否認的，書中的文章的確都是「個人」的看法，也許在某些部分不夠宏觀，或者說存在著偏見，如龍應台於書中屢屢批判台灣的政治生態。但「親愛的安德烈」這本書，本來就是母親與兒子私密的對話，它所展示的重點，並非全是這些形式上的說辭與文字，而是母子兩人無所不談的情誼，兩代間互相了解的進程。看完這本書之後，不妨提起筆，給許久不曾好好閒聊的父母寫一封家書吧。



#### 橙色的季節 唯美「柿」界

新竹九降風吹起陣陣柿香，一片澄黃映入眼簾，那既是辛苦的結晶，也既是甜美的滋味。

▲TOP

關於喀報 聯絡我們

© 2007-2014 國立交通大學 傳播與科技學系 All Rights Reserved.

Powered by  DODO v4.0